



Conselho Internacional do Café  
120.ª sessão  
28 e 29 setembro 2017  
Yamoussoukro, Côte d'Ivoire

**Redistribuição de votos no Conselho  
para o ano cafeeiro de 2016/17**

**Calculada aos 14 de setembro de 2017**

### **Antecedentes**

1. Neste documento indica-se a redistribuição de votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2016/17, calculada segundo as pertinentes disposições dos Artigos 12 e 21 do Acordo Internacional do Café (AIC) de 2007.
2. O cálculo dos votos dos Membros exportadores e importadores foi feito com base nos dados estatísticos distribuídos no documento [ED-2221/16 Rev. 1](#). A distribuição inicial de votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2016/17 foi calculada com base no número de Membros que, ao abrigo do AIC de 2007, compunham a Organização aos 15 de setembro de 2016 (ver documento [ICC-117-2](#)).
3. A Secretaria recorda aos Membros que apenas os Governos que forem Membros do AIC de 2007 e houverem saldado suas contribuições terão direito a participar das reuniões dos comitês especializados (ver parágrafo 5 das Notas aos Quadros).
4. O quadro 1 mostra a) os votos dos Membros exportadores do AIC de 2007; b) os Membros exportadores do AIC de 2007 com pagamentos por saldar, cujos direitos de voto estão suspensos; c) os Membros exportadores do Convênio de 2001 que estão tratando de seu ingresso no AIC de 2007; d) os Membros exportadores do Convênio de 2001 que estão tratando de seu ingresso no AIC de 2007 e têm pagamentos por saldar. O quadro 2 mostra os votos dos Membros importadores do AIC de 2007. O quadro 3 mostra a situação dos pagamentos por saldar e o quadro 4 mostra a situação das contribuições pendentes devidas por ex-Membros.

### **Ação**

Solicita-se ao Conselho que aprove este documento.

## NOTAS AOS QUADROS

1. Segundo o parágrafo 2 do Artigo 12 do AIC de 2007, cada Membro disporá de 5 votos básicos.
2. Segundo o parágrafo 5 do Artigo 12, a União Europeia disporá de votos como Membro único.
3. Segundo o parágrafo 7 do Artigo 12, sempre que ocorrer qualquer modificação no número de Membros da Organização, ou forem suspensos ou restabelecidos, nos termos do Artigo 21, os direitos de voto de um Membro, o Conselho procederá à redistribuição dos votos nos termos do Artigo 12.
4. Segundo o parágrafo 8 do Artigo 12, nenhum Membro poderá dispor de dois terços ou mais dos votos de sua categoria.
5. Segundo o parágrafo 2 do Artigo 21, se um Membro não houver pago integralmente sua contribuição ao Orçamento Administrativo dentro de seis meses a contar da data em que tal contribuição é exigível, seus direitos de voto e seu direito de participar de reuniões de comitês especializados serão suspensos até que sua contribuição seja paga integralmente. Todavia, a menos que o Conselho assim o decida, o Membro não será privado de nenhum outro direito nem eximido de nenhuma das obrigações que lhe correspondam em virtude do AIC de 2007. Como decidido pelo Conselho em março de 2013 (documento [ICC-110-16](#)), no caso de contribuições cujo pagamento esteja um pouco acima do montante exigível ou em que haja um pequeno déficit, o montante do déficit é definido como £1.000 ou 5% da contribuição do Membro, se maior, contanto que o saldo pendente seja pago pelo Membro no exercício financeiro seguinte.
6. Nepal tornou-se um novo Membro exportador do AIC de 2007 em 17 de março de 2017.

**TABLE 1**  
**Exporting Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2016/17**  
**As at 14 September 2017**

Exporting Members	Average exports (60-kg bags )	Percentage share in total exports	Votes			Percentage share of all votes
			Basic	Proportional	Total	
<b>(a) Members of the ICA 2007</b>						
Brazil	33 412 746	41.9670	5	367	372	18.60
Cameroon	405 422	0.5092	5	4	9	0.45
Colombia	10 127 726	12.7206	5	111	116	5.80
Congo, Dem. Rep. of	142 257	0.1787	5	2	7	0.35
Costa Rica	1 260 702	1.5835	5	14	19	0.95
Côte d'Ivoire	1 691 045	2.1240	5	19	24	1.20
Cuba	13 441	0.0169	5	0	5	0.25
El Salvador	796 061	0.9999	5	9	14	0.70
Gabon	0	0.0000	5	0	5	0.25
Ghana	55 339	0.0695	5	1	6	0.30
Guatemala	3 332 356	4.1855	5	37	42	2.10
Honduras	4 743 650	5.9581	5	52	57	2.85
India	5 117 452	6.4276	5	56	61	3.05
Indonesia	9 042 401	11.3574	5	99	104	5.20
Mexico	2 903 346	3.6467	5	32	37	1.85
Nepal	1 377	0.0017	5	0	5	0.25
Nicaragua	1 825 412	2.2928	5	20	25	1.25
Panama	49 933	0.0627	5	0	5	0.25
Philippines	9 013	0.0113	5	0	5	0.25
Rwanda	255 658	0.3211	5	3	8	0.40
Sierra Leone	50 083	0.0629	5	1	6	0.30
Tanzania	779 471	0.9790	5	9	14	0.70
Thailand	115 467	0.1450	5	1	6	0.30
Togo	137 555	0.1728	5	1	6	0.30
Uganda	3 348 769	4.2061	5	37	42	2.10
<b>Sub-total</b>	<b>79 616 682</b>	<b>100.00</b>	<b>125</b>	<b>875</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>
<b>(b) Members of the ICA 2007 in arrears</b>						
Angola	8 446	0.0000	0	0	0	0.00
Bolivia	52 389	0.0000	0	0	0	0.00
Burundi	267 273	0.0000	0	0	0	0.00
Central African Republic	49 233	0.0000	0	0	0	0.00
Ecuador	1 209 983	0.0000	0	0	0	0.00
Ethiopia	3 043 583	0.0000	0	0	0	0.00
Kenya	782 042	0.0000	0	0	0	0.00
Liberia	2 804	0.0000	0	0	0	0.00
Madagascar	110 137	0.0000	0	0	0	0.00
Malawi	22 529	0.0000	0	0	0	0.00
Papua New Guinea	813 545	0.0000	0	0	0	0.00
Paraguay	12	0.0000	0	0	0	0.00
Peru	3 447 721	0.0000	0	0	0	0.00
Timor-Leste	77 611	0.0000	0	0	0	0.00
Vietnam	22 356 028	0.0000	0	0	0	0.00
Yemen	45 205	0.0000	0	0	0	0.00
Zambia	6 378	0.0000	0	0	0	0.00
Zimbabwe	6 873	0.0000	0	0	0	0.00
<b>Sub-total</b>	<b>32 301 792</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

**TABLE 1 (Cont'd)**  
**Exporting Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2016/17**  
**As at 14 September 2017**

Exporting Members	Average exports (60-kg bags )	Percentage share in total exports	Basic	Proportional	Total	Percentage share of all votes
<b>(c) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007</b>						
Benin	0					
Haiti	6 286					
Jamaica	13 024	0.0000	0	0	0	0.00
Nigeria	1 609					
Venezuela, Bol. Rep. of	2 589					
<b>Sub-total</b>	<b>23 508</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>(d) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007 and in arrears</b>						
Congo, Rep. of	0					
Dominican Republic	66 521	0.0000	0	0	0	0.00
Guinea	165 890					
<b>Sub-total</b>	<b>232 411</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Total (a)+(b)+(c)+(d)</b>	<b>112 174 393</b>	<b>100.00</b>	<b>125</b>	<b>875</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>

**TABLE 2**  
**Importing Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2016/17**  
**As at 14 September 2017**

Importing Members	Average imports (60-kg bags )	Percentage share in total imports	Basic	Votes		Percentage share of all votes
				Proportional	Total	
<b>(a) Members of the ICA 2007</b>						
<b>European Union</b>	<b>74 293 400</b>	<b>82.5625</b>	<b>5</b>	<b>661</b>	<b>666</b>	<b>33.30</b>
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
United Kingdom						
Japan	7 781 626	8.6478	5	156	161	8.05
Norway	764 961	0.8501	5	15	20	1.00
Russian Federation	4 510 481	5.0125	5	90	95	4.75
Switzerland	2 633 918	2.9271	5	53	58	2.90
<b>Sub-total</b>	<b>89 984 386</b>	<b>100.00</b>	<b>25</b>	<b>975</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>
<b>(b) Members of the ICA 2007 in arrears</b>						
Tunisia	449 157	0.0000	0	0	0	0.00
USA	27 085 410	0.0000	0	0	0	0.00
<b>Sub-total</b>	<b>27 534 567</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>117 518 953</b>	<b>100.00</b>	<b>25</b>	<b>975</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>

<b>TABLE 3</b>			
<b>ADMINISTRATIVE BUDGET</b>			
<b>SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS</b>			
<b>As at 14 September 2017</b>			
	<b>Pounds sterling</b>		
	<b>2015/16 and prior years</b>	<b>2016/17</b>	<b>Total</b>
<b>Total</b>	<b>314,597</b>	<b>445,836</b>	<b>760,433</b>
Angola	14,710	7,355	22,065
Bolivia	4,785	7,355	12,140
Burundi	10,297	10,297	20,594
Central African Rep.	35,304	7,355	42,659
Ecuador	45,601	20,594	66,195
Ethiopia		38,246	38,246
Gabon		67	67
Kenya		16,181	16,181
Liberia	51,090	7,355	58,445
Madagascar	123	8,826	8,949
Malawi	30,906	7,355	38,261
Papua New Guinea	36,775	16,181	52,956
Paraguay	7,355	7,355	14,710
Peru		42,659	42,659
Timor-Leste	12,982	8,826	21,808
Tunisia	13,239	13,239	26,478
USA		164,752	164,752
Vietnam		39,773	39,773
Yemen	24,510	7,355	31,865
Zambia	12,194	7,355	19,549
Zimbabwe	14,726	7,355	22,081

<b>TABLE 4</b>	
<b>SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS</b>	
<b>DUE FROM FORMER MEMBERS</b>	
<b>As at 14 September 2017</b>	
	<b>Pounds sterling</b>
<b>Total</b>	<b>198,116</b>
Congo, Rep. of	39,505
Dominican Republic	30,729
Guinea	108,759
Turkey	19,123